醒醬

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

免至爲清豔所有。小姑媽愛爾。愛爾入骨。萬不能任爾投於別人抱中。則復流淚曰。爾未來此之前。余終日裁花剪葉。快樂無涯。自從相見之後。嬌痴嗔怨。喪魂失魄。直至如今。眼見人非我有。痛澈肺腸。時常雪涕。嗟嗟。情字累人。竟至於是。一時淚如泉湧。點滴不止。鳳雛緊攬嬌軀。力加呵惜。惟呵惜愈至。痛苦加深。淚流愈多。竟使空具一副銅筋鐵骨之好男兒。旁皇不知所以爲計。大抵冤孽既種於三生。深情乃鍾於一往。迭抱推衾。携雲握雨。事有不可告人。勢有難於久永。而猶不揮慧劍。切斷柔絲。遂使孽債益深。排除無術。蓋怨女情男。明知慾海愛河。入必沉溺。第明知故犯。相率從容赴死。比比皆然。是亦可慨也矣。當是時也。明月在天。薰風入牖。羅幌繡衾之間。彼痴男女二人。視此夕爲最後之幽會。雖中情楚惘。而良辰可寶。美景不

（奇情小說）款擺紅綾帶 中集

靈簫生撰 四一

常。香腮檀口。煨玉溫香。則又嫌良宵之過短。好夢之難常矣。

……其明日。百花村蔡府中頓現繁華忙鬧之象。張燈結彩。陳設輝煌。蓋爲鳳雛姻事而設。村人相告語。知蔡府表親。在此迎娶。言及白清豔者。咸嘖嘖稱羨其美。在理鳳雛娶得嬌妻。喜悅自有難勝者。惟鳳雛身衣馬掛長袍。自覺如登場之傀儡。一切行爲 任人主使。初非出自本意。心雖若此。而時光轉瞬。已入黃昏時候。村中耆宿。咸應請前來觀禮。好事少年男女。雲集府中。咸欲一相索以豔稱之新娘顏色也。俄而鼓樂喧天。彩輿臨門。鳳雛出門鞠躬。迎新娘入於堂上。喜娘之儔。簇擁而入。喜炮之聲。連珠而發。於是紅燭高燒之下。交拜天地。謁見翁姑。諸禮既畢。送入洞房。賓客見清豔容儀雙絕。嘖嘖稱賀。翁姑聞之。咸竊爲欣慰。李魯副魯書記暨黨部同志咸來向鳳雛道賀。

◎台灣山地

出產肺病特效藥

中央社鄭州二月十日訊。日軍醫爲田紅男頃向此間綏署告謂。台灣山地有防肺病科植物。爲比斯寇林。彷阿路卡勞伊道。治肺結核有特效。過去台灣總督南次郎發現此植物能治肺病。曾報告日皇。日皇囑其研究。果獲成功。此事亦頗引起美醫學界注意。曾向台灣購買商標權。但爲日方所阻。現台灣歸還中國。中國對此藥物。自應培養研製。綏署已電呈中央。並電告台灣行政公署長官陳儀。請爲注意發展

鋼線絲襪

絲襪製造廠。最近爲適應婦女界之需求。現正在研究以一種鋼線織成之長絲襪。距完成之期不遠。其所用之物質。係較頭髮爲小之精細鋼綫織成 此種新式鋼絲襪。永不生銹。不滲汗液。又不走紗。洗滌容易。只需用濕布一抹。則清潔如新。不久即可上市。

★ ★ ★

◎做工衣裳

茲際多雨之秋。人人須買一套「滋搕柏」〔DRY BAK〕不透水雨衣。此衣以最靚布質裁製而成。華友賜顧。特別歡迎。

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

缸瓦

發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

☯智者飫佳品

東方格言有云智者飫佳品故欲得美味的餐必需美味的麵麭以配之請購麥嘉雲清脆美味的麵麭

萬應新蓋搜毒藥精

每樽六服 銀四元二毛 寄費一毛

（崇治）
小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。
皮膚血毒。紅粒紅點。諸般白毒。

萬應新蓋痳脉止咳藥汁

每一樽壹元二毛五 每樽加郵費一毛五

（功用）
傷風咳嗽。化痰止咳。咽痛失音。
咳嗽痰血。諸般咳嗽 百發百中。

●常有抄參鹿茸玉桂牛黃枚片射香珠末麗參
保滋堂參茸固本丸保滋堂龜鹿滋腎丸發售

買壹送壹（列下兩種補丸）

百補丸

六兩庄每合十二元 三兩價銀六元五
氣血兩虧。壯固其陽。滋陰補腎。陰虛陽痿。病後欠補。色多成癆。

補腎丸

六兩盒十二元 三兩盒六元五
（崇治）
便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。
潤顏壯體。腎水不足。夜多小便。

電話 MA. 9687 LUM GU TAO
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.
雲埠歌林比街四三二．畢操氏參茸國藥行

黃一平

中國藥材

十全大補丸
八味桂附丸
六味地黃丸
婦科三達丸
施德之濟衆水
虎嘜萬金油
黃祥華如意油
李衆勝保濟丸
活倫油 跌打酒

舖在亞弼街四四三號半〔即迪花旅館樓下〕電話仔曉三九九
Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847（倫敦藥材舖）
雲埠緬街夾天寅街 藥水價錢相宜
"We have it - Will Get it - or it isn't Made"

汝是否年紀未老而精神不振嗎是否精神不寧四肢疲倦 Testosterone 藥丸可能壯精神補氣血此是最新發明的醫約 每樽百粒。壹十六元六毛五

（奇藥）
〔片汝次連〕藥丸
PENICILLIN
能治好多樣病症
減價十二粒
每樽八元二毛五

曹統新藥行

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科
肺癆咳血跌打癰疽瘋癬痔漏爛脚奇難雜症

羅省總行通訊地址 C. T. SUN 方書贈閱函索便寄
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強

◎鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊

◎鹿耙耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈

◎牛黃消核丸 每罇二元
鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除

◎男子七疝丸 二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功

◎消粒解毒丸 二兩二元五
遍身粒毒蛇癬癩 服食此丸收效快

◎皮膚止癢水 每罇一元二五
皮膚痕癢誠難忍 頻搽此水奏奇功

◎立效扯氣水 每樽二元
喘哮咳嗽氣難舒 此服當然病可除

◎鴉標萬安油 每打四元
霎時暈仆濕油救 搽食兼施便立甦

◎立即止痛片 每打二元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自豢肥猪。宰選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌爲記。

原油臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘猪咀

招商代理 利權從優
司理人丘發多謹啟

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大宗
大埠蝦醬 大埠腐乳
唐山零粉 唐山生薑
烏豆紅豆 豆豉冲菜
土產咸魚 合時瓜菜
發行

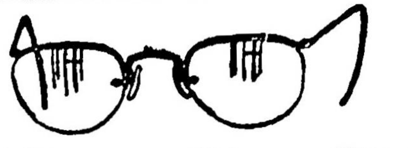
◎新電話 PAcific 5845

雲高華埠 英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 各款中西服式零沽批發價格相宜
專辦 各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

精造各款中西服裝零沽批發價特相宜
專加各國著名工廠出品相國顧絹絲羢
商標 THE G BRAND
錦章有限公司
雲高華 MARINE 8626
GUM JUNG CO. LTD.
PHONE SEY 7019 102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛冷仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜



周愛權

都朗度大學及安省目力測光大學畢業

周愛權驗眼配鏡專家（金山歌）
講到較眼鏡。
愛權第一聲。
工精術美極優良。
戴起上嚟人景仰。
確係靚。
居然夠漂亮。
返老還童中你想。
秋毫明察願如償。
胡俊傑再介紹：

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

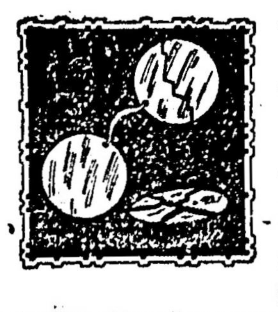
華友欲（滙欵）回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行。接理僑滙。非常妥當。現加改善。更爲快捷。滙價每國幣壹百元伸坎幣五元九五。郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫。電滙有中國銀行登記電滙號碼者。每次收電費坎幣壹元二五。華友欲滙欵回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽可也。

◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

匹明眼鏡店



戴匹明眼鏡者比詩省華人以千萬計算

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER. VICTORIA. B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141